

# E6 - Red Roses on the Tennis Court

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:04] sign**

Minky Momo

**[00:05] sign**

Fairy Princess

**[01:15] sign**

Red Roses on the Tennis Court

**[01:17] Momo**

"Red Roses on the Tennis Court."

**[01:23] Momo**

One, two! One, two! One, two! One, two!

**SIGN** You don't have to run so fast!

**[01:36] Momo**

Shape up, now! Shape up!

**[01:38] Momo**

One, two! One, two! One, two! One, two!

**[01:46] Momo**

It's so beautiful!

**[01:55] Pipil**

I never dreamed we'd find  
all these lovely roses here!

**[01:58] Pipil**

Right?

**SIGN** Yeah!

**SIGN** I guess the human world's not all bad!

**[02:07] Momo**

What a nice smell!

**[02:15] Momo**

What are you doing?!

**[02:18] Tim**

Hey, sorry.

**[02:20] Tim**

But while you can look all you want,  
you're not allowed to take the roses.

**[02:23] Tim**

Got it?

**[02:25] Momo**

How rude!

**[02:26] Momo**

Do I look like a thief?

**[02:27] Tim**

A thief, huh?

**[02:28] Tim**

If there were a thief here...

**[02:31] Tim**

They'd get this!

**[02:37] Momo**

Wow! You're really good!

**[02:40] Momo**

Hey, hey! Teach me how to play!

**[02:42] Momo**

It looks fun!

**[02:43] Momo**

Let me have it!

**[02:45] Tim**

Don't be silly. You could never—

**[02:51] Tim**

I don't have time to deal with you.

**[02:54] Tim**

Just don't take any flowers.

**[02:56] Tim**

Got it?!

**[03:01] Momo**

What was that all about?

**[03:04] Momo**

Let's go check it out!

**[03:17] Momo**

Hey! What are you doing?

**[03:20] Tim**

What, you again?

**[03:23] Momo**

Oh, the roses from before?

**[03:26] Rinne**

We all worked hard to grow them for Jimmy.

**[03:29] Rinne**

Jimmy loves flowers!

**[03:31] Tim**

It's none of your business!

**[03:32] Momo**

Don't be so mean.

**[03:34] Momo**

I'll help!

**[03:36] Ranne**

Just let her.

**[03:37] Ranne**

Jimmy will be coming back soon.

**[03:39] Ranne**

We need to finish as soon as we can!

**[03:44] Momo**

Nyah!

**[03:45] Momo**

So who's Jimmy?

**[03:48] Ranne**

Him!

**[03:50] Ranne**

Jimmy is better than Horg and McEnille!

**[03:54] Ranne**

He's won all kinds of matches,

**[03:56] Ranne**

and now he's the Eastern Region champion!

**[03:59] Ranne**

He's been accepted into the  
all-national series already.

**[04:03] Ranne**

He'll be playing in this match coming up!

**[04:05] Momo**

Wow. Eastern Region Champion, Jimmy!

**[04:09] Ranne**

Yeah. He's our Jimmy!

**[04:35] Girls**

Jimmy!

**[04:49] Ranne**

He's really popular.

**[04:51] Tim**

I'm gonna talk to Jimmy.

**[04:55] Guard**

Hey, now! No kids allowed!

**[04:59] Tim**

Let me go! I gotta talk to Jimmy!

**[05:02] Guard**

Don't you call him that.

**[05:03] Guard**

*Mister Jimmy is a champion!*

**[05:04] Guard**

We won't let a street rat like you near him!

**[05:10] Tim**

Darn it.

**[05:11] Ranne**

You okay?

**[05:12] Rinne**

What do we do, Sis?

**[05:14] Rinne**

We need to let him know we're here!

**[05:16] Tim**

Yeah.

**[05:17] Ranne**

Don't worry.

**[05:18] Ranne**

Even if we can't get to  
him, Jimmy will come to us.

**[05:23] Rinne**

You think?

**[05:23] Ranne**

Of course he will!

**[05:25] Ranne**

Right, Tim?

**[05:26] Tim**

Yeah.

**[05:27] Tim**

Let's wait at the court at the church.

**[05:29] Tim**

Jimmy will come!

**[05:31] Momo**

Hey, how do you know he'll come!

**[05:34] Tim**

Because he will!

**[05:36] Momo**

But I wanna know how you know. Tell me!

**[05:40] Tim**

That tennis court at the church? Jimmy made that court.

**[05:45] Tim**

Jimmy came from a poor family, same as we did.

**[05:52] Tim**

He couldn't join the expensive tennis clubs.

**[05:55] Tim**

So he created that court himself.

**[05:59] Tim**

And he trained hard and became a pro.

**[06:03] Tim**

He beat everyone at those stupid tennis clubs!

**[06:07] Tim**

And if he wins his match coming up, he'll be the national champion!

**[06:30] Ranne**

But it's a shame we didn't get to see Jimmy now that he's here.

**[06:35] Ranne**

I wanted to at least give him this invitation.

**[06:39] Momo**

No problem. I'll get it to him.

**[06:42] Tim**

There's no way you can.

**[06:45] Momo**

That's what *you* think.

**[06:46] Momo**

Just watch me!

**[06:54] Pipil**

Hey, hey, hey, hey!

**[06:58] Pipil**

Well? Are my feminine wiles working?

**[07:05] Pipil**

Well? Well?

**[07:06] Pipil**

What about now?

**[07:08] Pipil**

Shall I try one more time?

**[07:11] Pipil**

Oh! Oh!

**[07:12] Pipil**

Well? What do you think?

**[07:14] Pipil**

Aren't I beautiful?

**[07:18] Guard**

I can tell it's a hot day...

**[07:20] Guard**

Even the birds are going a little nuts.

**[07:22] Pipil**

Erk!

**[07:33] Jimmy**

I don't care about the match.

**[07:34] Jimmy**

All I'm chasing is the ball.

**[07:37] Jimmy**

That's the beauty of my tennis game.

**[07:39] Reporter**

No wonder they call you the prince of tennis!

**[07:41] Reporter**

Your opponent, Mr. Tonga,  
is three times your size.

**[07:45] Reporter**

Will that matter?

**[07:51] Jimmy**

I don't see how my opponent's traits matter.

**[07:54] Jimmy**

Certainly not if a little  
extra bulk is all he's got.

**[07:58] Man**

Oh, good point!

**[08:03] Jimmy**

Oh, roses.

**[08:06] Jimmy**

It reminds me of studying  
abroad at Hamburd University.

**[08:10] Jimmy**

My younger days at the villa in Nice...

**[08:15] Jimmy**

These roses perfectly represent  
the beauty of my tennis game.

**[08:18] Reporters**

Such confidence!

**[08:25] Momo**

Hamburd University? Villa in Nice?

**[08:29] Momo**

That's odd. Maybe they've  
got the wrong person?

**[08:31] Momo**

Well, at times like this, it's best to ask.

**[08:35] Momo**

Hey, Mr. Jimmy!

**[08:37] Reporter**

Hey, where'd you come from?

**[08:39] Momo**

Are you the Jimmy who built the tennis  
court for the church up on the hill?

**[08:44] Jimmy**

Wh-What are you talking about?

**[08:46] Momo**

If you are, this is for you!

**[08:51] Momo**

They're all waiting for you.

**[08:53] Momo**

Tim, Rinne, Ranne. All of them.

**[08:55] Jimmy**

That's enough!

**[08:57] Jimmy**

I'm an important man from a noble family.

**[08:59] Jimmy**

I don't know any of the peasants  
in this tiny little town.

**[09:02] Jimmy**

Now, enough of this mockery!

**[09:06] Momo**

That's awful!

**[09:08] Jimmy**

You're trying to get a donation, right?

**[09:10] Jimmy**

You've picked the wrong—

**[09:11] Tim**

Jimmy!

**[09:12] Tim**

Jimmy!

**[09:17] Tim**

Jimmy! Did you forget about us?

**[09:20] Tim**

Did you forget about the  
court we made together?

**[09:25] Guard**

Hey, kid! You can't be here!

**[09:28] Tim**

Liar! I hate you, Jimmy!

**[09:32] Tim**

Let go! Let go!

**[09:32] Guard**

C'mon! Let's go!

**[09:38] Momo**

Tim!

**[09:42] Jimmy**

I have no idea what they're talking about.

**[09:44] Jimmy**

What a curious bunch of children!

**[09:56] Ranne**

What? Jimmy said that?

**[09:57] Rinne**

It can't be!

**[09:58] Rinne**

Jimmy can't have forgotten about us!

**[10:01] Momo**

It's true.

**[10:02] Momo**

Jimmy doesn't want to come back here.

**[10:04] Rinne**

Liar! You're lying! You're lying!

**[10:06] Ranne**

Rinne, that's enough.

**[10:08] Ranne**

I thought this might happen too.

**[10:11] Momo**

Ranne?

**[10:13] Ranne**

Jimmy belongs to a different world now.

**[10:17] Ranne**

He's standing alongside the  
best players in the world.

**[10:20] Ranne**

It's natural that he'd

want to forget his past.

**[10:22] Momo**

That's awful!

**[10:24] Momo**

This is Jimmy's hometown!

**[10:26] Momo**

How can he act like this, when  
you're all waiting for him?

**[10:30] Ranne**

It's fine.

**[10:32] Rinne**

Sis!

**[10:35] Ranne**

I'm worried about Tim, though.

**[10:37] Ranne**

Tim admires Jimmy so much, and  
he's been training to be like him.

**[10:41] Ranne**

After what Jimmy said...

**[10:43] Momo**

I won't let this slide!

**[10:47] Momo**

Trampling on other people's feelings...

**[10:49] Momo**

Is that what makes you a champion?

**[10:51] Momo**

I just won't let this slide!

**[11:12] sign**

Fairy Princess

**[11:12] sign**

Minky Momo

**[11:23] Momo**

Okay, let's do the usual!

**[11:25] Pipil**

Do it! Do it! Do it!

**[11:28] Momo**

Pipiruma Pipiruma Puririnpa!

**[11:31] Momo**

Papareho Papareho Doriminpa!

**[11:33] Momo**

Become a tennis player with an adult touch!

**[11:50] Momo**

Now I'll show Jimmy how  
it feels to be humiliated!

**[11:52] Pipil**

That's right!

**[11:54] Pipil**

Grind him into the dirt!

**SIGN** Women are scary.

**[11:57] Momo**

Time for battle! Let's go!

**[12:00] Girl**

Go for it, Jimmy!

**[12:02] Girl**

I love you, Jimmy!

**[12:09] Girl**

Yeah! He's so great!

**[12:12] Reporter**

Excuse me, Jimmy!

**[12:13] Reporter**

Could you give us a word?

**[12:15] Reporter**

Well? How are you feeling?

**[12:18] Reporter**

Your opponent, Mr. Tonga, says  
he's feeling very confident.

**[12:21] Jimmy**

Oh, just leave this to me.

**[12:25] Reporter**

We're looking forward to see some great play!

**[12:26] Jimmy**

You bet.

**[12:27] Jimmy**

One more round!

**[12:37] Momo**

Hi, Jimmy.

**[12:39] Jimmy**

Wh-Who are you?

**[12:40] Momo**

I was hoping to request a match.

**[12:43] Jimmy**

Ridiculous.

**[12:44] Jimmy**

I have no time for silly games with women.

**[12:46] Girl**

Who does she think she is?

**[12:48] Girl**

As if she'd stand a chance against Jimmy!

**[12:49] Girl**

She's getting in the way of his practice!

**[12:51] Momo**

Is *this* a silly game?

**[13:21] Momo**

Well, Jimmy?

**[13:23] Momo**

How about a match?

**[13:24] Jimmy**

All right, you're on!

**[13:26] Reporters**

Wow!

**[13:28] Woman**

Amazing!

**[13:32] Jimmy**

Let's go!

**[14:06] Reporter**

No way!

**[14:12] Momo**

Oh? Did I go a little too far, perhaps?

**[14:17] Momo**

Well... bye, now!

**[14:23] Tonga**

Don't let him fool you, everyone.

**[14:25] Tonga**

Jimmy's "aristocratic upbringing"  
is a bald-faced lie.

**[14:30] Tonga**

Jimmy's a country kid from a nearby town.

**[14:33] Girl**

I thought he was the son of a diplomat!

**[14:36] Tonga**

Hamburd University, huh? Villa in Nice, huh?

**[14:39] Tonga**

It's all a pack of lies!

**[14:42] Girls**

I don't believe it!

**[14:43] Reporter**

I-Is this true?

**[14:45] Reporter**

Then that child yesterday...

**[14:47] Tonga**

Children don't lie, and neither does Tonga!

**[14:50] Tonga**

But Jimmy's the biggest liar ever!

**[14:53] Girl**

That's awful!

**[14:54] Girl**

You tricked us?

**[14:55] Girl**

How awful!

**[14:56] Girl**

I'm so disappointed!

**[14:57] Girl**

Let's go!

**[15:03] Tonga**

*That'll be the end of Jimmy!*

**[15:30] Jimmy**

Darn it!

**[15:53] Jimmy**

When did I get here?

**[16:07] Momo**

Okay, here we go!

**[16:09] Momo**

Ranne next!

**[16:10] Momo**

Take that!

**[16:15] Momo**

Rinne, let's go!

**[16:16] Momo**

Take that!

**[16:18] Rinne**

Oh, no!

**[16:25] Rinne**

Jimmy!

**[16:29] Rinne/Ranne**

Jimmy!

**[16:32] Ranne**

Jimmy! You really did come!

**[16:35] Rinne**

We were all waiting for you!

**[16:37] Ranne**

We knew you'd never forget this tennis court.

**[16:41] Rinne**

Jimmy, teach us to play!

**[16:43] Jimmy**

I hope you'll forgive me.

**[16:45] Jimmy**

I tried to abandon you all.

**[16:49] Ranne**

You didn't.

**[16:50] Ranne**

Because... Because you still came back!

**[16:59] Ranne**

Come join us on the Jimmy Court!

**[17:02] Jimmy**

Jimmy Court?

**[17:03] Rinne**

Yeah.

**[17:03] Rinne**

We all made a decision.

**[17:05] Rinne**

That when you came back, we'd call  
it the Jimmy Court from now on.

**[17:11] Jimmy**

Thank you, everyone.

**[17:12] Jimmy**

But I'm surely not worthy...

**[17:16] Jimmy**

I'm a lousy player who couldn't  
even return that girl's serves...

**[17:19] Momo**

That's nothing to worry about.

**[17:23] Momo**

No one can return my serves.

**[17:25] Jimmy**

No one can?

**[17:27] Jimmy**

Would you be willing to play me again?

**[17:30] Momo**

Okay. Sure thing.

**[17:39] Momo**

Here I go!

**[17:40] Jimmy**

Bring it!

**[17:49] Jimmy**

One more time!

**[17:54] Ranne**

Keep trying, Jimmy!

**[18:00] Ranne**

Keep going! Don't give up, Jimmy!

**[18:10] Tim**

Keep trying, Jimmy! We're here with you!

**[18:13] Ranne**

Tim?

**[18:16] Jimmy**

One more!

**[18:28] Pipil**

He did it!

**[18:34] Momo**

You're the first person  
to ever return my serve!

**[18:38] Jimmy**

I'm a pro!

**[18:40] Jimmy**

I won't fall for the same trick every time!

**[18:42] Tim**

You did it, Jimmy!

**[18:43] Rinne**

You'll win that match for sure!

**[18:45] Jimmy**

You bet I will.

**[18:46] Ranne**

You have to!

**[18:46] Jimmy**

I will.

**[18:47] Jimmy**

But that was an incredible serve.

**[18:49] Jimmy**

Where did you—

**[18:57] Jimmy**

But I wanted to thank her.

**[18:59] Jimmy**

Where did she go?

**[19:01] Jimmy**

Ranne, what was her name?

**[19:03] Ranne**

I never asked. Did any of you?

**[19:17] Announcer**

*Now, this has become quite a game!*

**[19:19] Announcer**

*The next exchange will determine everything!*

**[19:21] Announcer**

*Will the winner be Jimmy or Tonga?!*

**[19:31] Jimmy**

*This serve will determine everything.*

**[19:34] Jimmy**

*Can I do it?*

**[19:41] Jimmy**

*I can...*

**[19:42] Jimmy**

*No, I have to!*

**[19:54] Jimmy**

Take that!

**[19:59] All**

He did it! He did it!

**[20:02] Announcer**

*Did you see that?*

**[20:02] Announcer**

*What a serve!*

**[20:03] Announcer**

*A historic serve, a miraculous serve!*

**[20:05] Announcer**

*Jimmy is the winner!*

**[20:11] Jimmy**

Excuse me. My precious comrades are waiting.

**[20:18] Jimmy**

Thank you. I owe this all to you.

**[20:21] Ranne**

Congratulations, Jimmy.

**[20:23] Tim**

You really are our Jimmy!

**[20:25] Jimmy**

I certainly am.

**[20:26] Jimmy**

You're the reason I won.

**[20:30] Jimmy**

What a fine smell!

**[20:34] Momo**

He looks happy.

**SIGN** Not bad at all.

**[20:38] Mocha**

Nice work!

**[20:38] Pipil**

Just my type!

**[20:45] King**

C'mon, aces! C'mon, aces! All aces!

**[20:52] King**

See? Nothing to worry about!

**[20:56] Queen**

But we still only have one happy tear.

**[20:58] Queen**

There's a long way to go.

**[21:00] King**

We can leave it to Momo!

**[21:02] King**

Take that, smash!

**[21:04] King**

Smashed potato...

**[21:04] King**

Ouch.

**[21:06] King**

Well, these things happen!

**[21:09] King**

La-dee-da, puririnpa!

**[21:11] Queen**

Momo, you're our only hope!

**[21:13] Queen**

Give it your best!

**SIGN** Next Episode Preview

**[22:08] Momo**

Hi! Was Minky Momo's serve just perfect?

**[22:11] Momo**

It's time for the job you've  
all been waiting for,

**[22:14] Momo**

the nurse!

**[22:15] Momo**

"The angel in white, Nightingale!"

**[22:18] Momo**

I appreciate the compliments,

**[22:19] Momo**

but it's actually a very hard job!

**[22:22] Momo**

You can't just treat the physical ailments,

**[22:24] Momo**

but the psychological ones too!

**[22:26] Momo**

Next time on *Fairy Princess Minky Momo*:

**[22:28] Momo**

"Do You Love Nightingale?"

**[22:30] Momo**

I'm totally going to try it!

**[22:32] Momo**

Not a good idea?

---

Revision #1

Created 2025-06-07 17:55:56 UTC by whimsee

Updated 2025-06-07 17:55:56 UTC by whimsee